

2 San Pedro

Mamabuinore coyuixebu Pedro bácu ñi toivacaiye báquede yóbocayoca paperayocare. Apevu ne dápiaiyepo, toivacarejaquemavu judíova Jesúre ju aipõevare, ne joborõare jocarí dajocaivu bácvure, cürãjivure apenoa joborõai, die ãmiá Ponto, aru Galacia, Capadocia, Asia, aru Bitinia máre (1 P 1:1). Übenita obediyu ne dápiaiyepo, toivacarejaquemavu caivu Jesúre ju aipõevare. Pedro bácu judíovacach barejaquémauvu. Jesús ñi yávaiye méne beori coyuicõjeim marejaquémauvu. Lucas bácu toivarejaquemavu Pedro báchi borore Hch 1:12-5:42 aru 9:32-12:19 aru cap. 15. Majidivu ne dápiaiyepo, toivacarejaquemavu diyocare ãniñju bácarõre 64 d.C. Übenita ãímaro Pedro bácu ñi curiímaro ñi toivacaiyede diyocare caivu majibevu. Apevu “Babilonia ãmicuríímaroi currejaquemavu” arí, aru apevu “Roma ãmicuríímaroi currejaquemavu”, arí dápiaivubu.

Toivacarejaquemavu Jesúre ju aipõeva, ne me járajiyepe ayu Jämenijicure ju abevu ne jujobenajiyepe ayu náre ne buekiye jáve ãmeque, ne vainí türí bíjabenajiyepe ayu ne ju aiyede jaravarí (3:17). Coyurejaquemavu aipe ãrojae jaúrõre Jesúre ju aipõevare (1:1-15), aru aipe ãrojae máquede Jesúi jádovaiye báquede meach bajure aru Jämenijicure coyucaipõeva mácvu ne yávaiye jävene (1:16-21), aipe ãrojaene borochede bueivu ne coyuixyede (cap. 2), aru aipe ãrojaene Jesucristoi copaidaquiyede (cap. 3).

*Pedro ūi meaicōjeino Jesúre jū aipōevare
(Tit 2.13)*

¹ Yábu Simón Pedro, Jesucristore memecayu aru ūi yávaiye méne beorī coyūicōjeimaracach. Toivacaivu yu mujare, jū aivure cūináturu ñujaque Jāmenijicāre, majare meadaipōecu pueno meacu baju Jesucristore.

² Jāmenijicu mearo dacajacurī mujare bojecubeda ūi me boje. Aru torojurī me cūre dacajacurī mujare cārijimevava pueno baju mujje majiéque maje jabocare.

*Jesúre jū aipōeva ne mearo daino
(Jn 21.18-19)*

³ Jāmenijicu coreóvare daibi majare Jesucristore, nai cutuyu bácre majare, maje ū jina marajiyépe ayu. Cutubi majare, maje cūvarājiyepo ayu me ūpe aru maje dārājiyepo ayu mearore ūi daiyepo. Čaride maje coreóvaiye boje Jesucristore, Jāmenijicu cūvare daibi majare caiye jauede majare, maje cūrājiyepo ayu me ūi jāinoi, ūre memecaivu ūi paruequé.

⁴ Ijāravucavu āmena āmeina dāpiadama aru āmedadama ne āmeina daiyuepe. Que teni bíjare nūñama na. Ubenita Jāmenijicu pueno meacu baju me dāpiaibi aru me daibi máre. Que teni cūbi me cainumua. Aru Jāmenijicu “Mearo dacacuyumu yu mujare”, ūi urarō mearo aino mácarōque, bíjabede daibi mujare, yópe ne buoimarare dupini nure daiyepo, maje cūrājiyepo ayu me ūpe. Que baru maja meara, me dāpiaivu, me daivu máre buojarājivubu.

5 Que baru javu mujare muje memenajiye, muje curājiyepe aivu me Jāmenijicai jāinoi. Javede ju adavu Jesucristore. Ju arī, meara tejarā muja. Meara teni, coreóvajarā mearore aru āmenore máre.

6 Mearore aru āmenore máre coreóvarī, daicōjejara me muje dápiaiyede aru muje daiyede máre. Daicōjeni muje baju me, napijara muja. Napini, me cujarā muja yópe Jāmenijicai urōpe ūre memecaivu.

7 Me curī yópe Jāmenijicai urōpe ūre memecarī, ujarā muja apevu Jesúre ju aivure yópe muje uepe mujeyovare. Aru urī apevu Jesúre ju aivure, ujarā muja caivure máre.

8 Muja daivu baru diede, aru caijāravua pueno baju daivu baru diede, jūracubenamu muja. Aru muje daiye bojecube āmequiyebu. Quénora uetubevuva memecarājivubu muja, muje coreóvaiye boje me maje jabocu Jesucristore.

9 Ubenita ñai dabecu baru diede aru die jauru ūre, yópe poecupe joarō jāri eabecu mimini quījino jānu joabenoi, nopedeca jápiarī eabecu cavarō mearoquede, Jāmenijicu jinore coreóvabebi. Quénora jápiarī eayu ijāravuquede, coreóvaiyi diede. ūrecabe ãrumeteyu Jāmenijicai ãrumeteiye báquede ûi āmeina teiye báquede aru Jāmenijicai jaruvaiye báquede ûi boropatejuroe báquede.

10 Muja, jívu, que baru muje memecaiye méque, muje daiye mearoque máre, coreóvare dajarā jāve Jāmenijicai beoiye báquede mujare, ûi cutuiye báquede máre. Que daivu baru, muja ye vainí tūrī bíjabenamu Jāmenijicure jocarī.

11 Que baru torojarī copʉ etaimara márajivʉbu mʉja maje jabocʉ Jesucristo, majare meadayʉ, ūi jaboteino cūiménoi.

12 Que baru ārure cure daiyʉvʉ yʉ mujare cainʉmʉa iye yávaiye ji coyʉiyede. Javede mʉja coreóvarejaquemavʉ diede aru jʉ arejaquemavʉ iye yávaiyede jāvene ne bueiye báquede mujare.

13 Meavʉ ārure dayʉ mujare ji cʉede cāreja ijāravʉi iye yávaiye méne ji coyʉiyede, mʉje dāpiare nʉrasiyepo ayʉ diede.

14 Maumejie yaicúyʉmu yʉ yópe maje jabocʉ Jesucristo ūi majide daiye báquede yʉre.

15 Que baru daquijivʉ yʉ caiyede ji oainope, mʉje ārhri bʉojarājiyepo ayʉ caiye iye yávaiye méne ji yainíburu yóbore máre.

Ina Jesucristo meacʉ bajure jāivʉ bácvʉ ne coyʉino

(Mt 17.1-5; Mr 9.2-7; Lc 9.28-35)

16 Borocʉbedejacarāa mujare ūje bueiye báquede maje jabocʉ Jesucristoi parʉéde. Aru borocʉbedejacarāa mujare ūje bueiye báquede dacʉyʉre cojedeca ijāravʉi. Ūje bueiye báque ūje baju dāpiaiye ūmevu. Quénora ūjavacari jārejacarāa ūje baju ūje yacorʉaque Cristoi ḥrarō parʉéde.

17 Majepacʉ Jāmenijicʉvacari puedarejame Jesúre aru mearore jídejame ūre ūi aiye báquede ūi yávaino mearoque: “Naime jímacʉ, ji ʉmu. Torojʉvʉ yʉ ūre”, arejame.

18 Aru ūjavacari jápiarejacarāa ūje baju ūje cámucobeaque iye yávaino mácarōre cavarō mearore jocarī ūje cʉe báquede Jesucristoque

dicū cāracū meacū bajui, Jāmenijicai cūe báque boje nore.

19 Ñuje jāino mácarō aru ñuje jápiaino mácarō máre nopedecabu iye Jāmenijicai yávaiyede coyucaiye báquepe javede. Que baru iye Jāmenijicai yávaiyede coyucaiye báqueque û jādovaimi jāvene ñuje coyuyede iye vaiye báquede ñujare. Jápiarī adajarā maja iye Jāmenijicai yávaiyede coyucaiye báquede. Yópe pēoibueque pōeva ne quijino jāri eaiyepē ñeminoi pū miadáe tuiyeta aru aviá ûi boiyeta ne jārajiyepē aivu me, nopedeca iye Jāmenijicai yávaiyede coyucaiye báqueque û coreóvare daibi mujare quijino pū Jesucristoi copaidaiyeta, ûi coreóvare daquiyede mujare me caiyede maje ûmei.

20 Mamarumū coreóvajarā maja iyede: Pōecu cabebi ûi baju coyurī buojayu aipe aiyurōre Jāmenijicai yávaiyede coyucaino mácarōre ûi toivaicōjeino mácarōre ûi yávaiyede.

21 Que baru ûi yávaiyede coyucayu bácu cabedejaquemavu coyuyu bácu ûi baju dápiaiinore yópe ûi baju urōpe. Quénora caivu ina Jāmenijicai yávaiyede coyucainu bácvu memecarejaquemavu ûre. Aru coyurejaquemavu ûi dápiaiyede yópe ûi urōpe. Jāmenijicai Espíritu Santo coyucōjenejaquemavu na mácavure.

2

Ina borocuēde bueivure coyino

(Mt 12.45; Lc 11.26; Jn 8.34; Ro 6.6, 16; Jud 4-13)

1 Javede Israecavu bácvu ne jēneboi carejaquemavu Jāmenijicai yávaiyede

coyhcaipõeva ubenina. “Jämenijichí yávaiyede jäveneca yávaivhbu ñhja”, borochrí arejaquemavhna mácavh. Nopedeca bueipõeva ubenina curhjivhbu mhje jéneboi. “Jämenijichí yávaiyede jäveneca bueivhbu ñhja”, borochrí arhjivhbu na. Ubenita yavenina bueni bárhjivhbu ne yávaiyede jåve ämene. Aru ju abevhvacari maje jaboch Jesucristore, ñai meadayh bácre náre, “Maje jaboch ämemi h”, arhjivhbu na. Yópe põech hi bojedaiyepe hi hrõre bojedainoi h jino maquiyépe ayh, nopedeca Jesucristo h jinare daibi náre hi meiye báque boje h i jivede. Aru ne yávaiyede jåve ämene bueiye boje, maumejieno bíjare ðarhjarama ne baju.

2 Obedivh põeva náre ju arh, yóvarh nhri, napedeca hrarh ämeno ðarhjivhbu. Ne daiye boje nópe, ämeina yávarhjarama ina ju aivhre Jesucristore.

3 Äujinajivhbu na apevhh chvede, tåuthrare máre. Que teni jujovarhjivhbu mhjare ne bueiye borochequ, ñajivh mhje chvaede. Ubenita javede Jämenijich “Ina borochede bueivh ñájinajarama”, arejaquemavh. Que teni bíjarhjarama na Jämenijichare jocarh.

4 Ina ángeleva ämeina teivh bácvare Jämenijich äru metebedejaquemavh ne ämeina teiye báquede. Quénora darorh jarhvarejaquemavh náre ñeminítucubhai, ina ñájinajivhre ne coreinoi. Nore nárecabu buoimara tåumeaque coreivh ph Jämenijichí ñájiovaquijäravh baquinóita.

5 Quédeca ina ijharavhcavh javecavh bácvare máre, Jämenijich äru metebedejaquemavh ne ämeina teiye báquede. Quénora ocare ðarh, muivári

yaidé darejaquemavu caivu ina ãmeina daivu bácvre. Ùbenita meadarejaquemavu Noé mácure, ñai coyre curíduyu bácvre põevare ne mearore daiye jaquiyepo aríduyu bácvre. Aru apevu siete paivu bácvre quévra Noé mácque Jämenijicu meadarejaquemavu muiváibore jocarí.

6 Quédeca Sodoma aru Gomorra máre ãmicurílmaroacavu bácvre Jämenijicu ãrûmetebedejaquemavu ne ãmeina teiye báquede. Quénora cáraboa uruiboia darorí ocainopedeca, ñni bíjare darejaquemavu caivu dílmaroacavu bácvre. Que teni dílmaroa quédato ûapena teni cûinéjaquemavu. Que ðarí, Jämenijicu coreóvare ðaibi caivu ijäravucavu cárâjivre ãmeina daivu bárâjivre ù ñájine ðacuyre na márajivre ne ãmeina teiye baquiyé boje.

7 Ùbenita meadarejaquemavu Lot bácvre, ñai meacu bácvre. Ùrarô chioñu marejaquémav Lot bácvu ùi ûmei ina Jämenijicre ju abevu bácvre ne ãmeina teiye báquede.

8 Ñai ûmu meacu cuchu barejaquémavu ne jêneboi. Aru ñájiñu marejaquémav ùi ûmei ùi jâiyede aru ùi jâpiaiyede máre ne vainí tuiyede jâravu coapa.

9 Maje jabocu Jämenijicu majibi meadayu ina ûre ju arí mearo daivre yópe ùi urõpe, jujovaivre jarvarí. Aru ù majibi coreyu ina ûre ju abeni ãmeno daivre, ñájinajivre pu ùi ñájiovaquijâravu baquinóita.

10 Jämenijicu ñájine ðacuyume ina torojurí daivre ãmeina ne baju urõpe aru ju abeni ãmeina jâivre ûre apevu pueno.

Puedabenama ina borocchede bueivu. Dadama

yópe ne baju uthorope. Aru jidabevuva ãmeina yávadama ina pueno parurivure.

11 Que teivureca ina ángelevacapúravu, ne pueno parurivu aru ne pueno cõjeivu máre, puedarí ãmeina yávabenama ina pueno parurivure Jãmenijicai jâinoi ñajine darajivu náre.

12 Ùbenita ina borocuede bueivu coreóvabenama ina pueno parurivure ne ãmeina yávaimarare. Que baru ãimara ãrumevupe dâpiabevuva dadama yópe ne baju uthorope. Yópe põeva ne jëiyepé ãimarare boarajivu náre, nopedeca na máre bíjaroimara márajivubu, ne bíjare daiye boje apevure.

13 Ñameina ñajinajivubu na yópe ne baju ãmeina ñajine daiyepé apevure, ne ñájiye daiye boje apevure. Torojuve tedama ubenina jãravure aru ñamine máre. Que teni dadama yo ãmenore, cuyoje tenajivu ne baju põeva ne cuyojobeda jâiyede. Aru ne yóvarãñuyede muge torojuve teinoi cuyoje tede dadama mujare ne torojuvirí jujovaiyede mujare.

14 Áco nomió ne jâimore ãmenore daiyurí dâpiaivubu ðque. Ùetubevuva ãmeina darí ne ãmeina teiyede dajocaiye majibema na. Vainí ture dadama ina ju aivure Jesucristore parubevuva cäreja ne ju aiyede ûre. Náre jujovadama yópe moa boaipõeçu ñi jajovaiyepé moacure cûvaque. Cainumua dâpiadama ne cûvaiyude caiye ne jâiyede. Que baru uthorarõ ãujiñama na. Nárecabu Jãmenijicai ñajine daimara márajivu. Que baru ñi coavaimara márajivubu ûre jaravarí.

15 Dajocadama ne ju aiyede Jãmenijicai yávaiyede jâvene. Que teni mamatedama ne baju yópe põeçu mái nuri macarõi ñi

mamateiyede ñi dajocaiyede dimare jocarí. Ðadama yópe Balaam mácupe. Ñai Balaam mácu Beor báci mácu barejaquémavu. Jämenijicu yávaiyede coyucapõecu bácvacari, borocucu barejaquémavu. Ñi ãmeina teiye báque boje, bojede vorí eaiyuridurejaquemavu ñi mácu.

16 Ùbenita ñi tubamv, ãimacu yávabecu bácu, jararejaquemavu ñi mácure. Yávarejaquemavu ñire ape yávaiyeque yópe põecu yávaiyede, dajocare ðacuyu ñai Jämenijicu yávaiyede coyucapõecu bácare ñi daiye báquede ãrumecepe.

17 Yópe põeva ocore earí coreniduivu ne chioyepe ococobe píapóri popoiye boje, nopedeca põeva chiodama ina bueipõeva borocurivu ne bueiyequ, ne jujovaiye boje. Aru yópe ocopenibo ñimevque japuri jaroiyede põeva majibevuva, nopedeca ina bueipõeva borocurivu ne bueiyede majibenama, ne jujovaiye boje. Que teni ne bueiyede báque bojecubevu. Que baru Jämenijicu meadaibi náre ne curajino pñeno baju ñeminore, ne ñájinajinore.

18 Yávadama parhéque yópe majidivu ne yávaiyede. Ùbenita quéda ubenina yávadama na. Apevu põeva dajocadama ne bueiyede jâve ãmene jaravarí, yópe buoimv ñi dupini nuiyepe. Ðaicõjeivubu náre, ne ðarãjiyepe aivu cojedeca no ãmenore yópe ne dajocaríduino mácarõpe.

19 Yópe arí, coyuvabu náre: “Muja yebacavu ãmevu. Que baru ðajarã caiyede yópe muje baju urõpe”, adama na. Ùbenita ne que aiyedeca, nárecabu yebacavupe paivu. Ne ãmeina ðaiyuede ðaicõjeiye boje náre, bíjarãjarama na. Ñai ðaicõjeñu apevare, ñrecabe ne jabocu. Aru apevu ñi yeba-

cavabu. Nopedeca pōecʉ apejīene daicōjeimʉ maru, ūrecabe yebacacʉpe páyu.

20 Ina pōeva jarʉvaivʉ bácaivʉ ijāravʉcavʉ ne āmeno daiyede, ne coreóvaiye boje maje jabocʉ Jesucristore, majare meadaipōecʉre, oatʉvaivʉ baru ne ūmene, āmeina tenajivʉ cojedeca, buojarājarama na āmena ne mamarʉmʉre āmeno daino mácarō pñeno.

21 Ne jarʉvaru Jāmenijicʉi daicōjeiye méne ūi coyʉhiye báquede náre, pñeno baju meajebu náre, ne majibedu iye bueiyede aipe ñarī pōeva cūrī buojarājivʉ mearare Jāmenijicʉi jāinoi.

22 Dadama na yópe majidivʉ ne coyʉhino mácarōpe: “Yavimi copedini āñʉme ūi baju bijoiye báquede. Aru vārico ne cuyavaimo máco copainʉri paradise yaoburā”, adama na.

3

*Maje jabocʉ ūi copaidaquinore coyʉhino
(Mt 24.43; Lc 12.39; 1 Ts 5.2; 2 Ti 3.1-5; Jud 18; Ap 16.15; 21.1)*

1 Mʉja, ji ʉmara, caride toivacaivʉ mʉjare cojedeca. Javede toivacacʉ mʉjare apeyoca paprayocare. Diyoca pʉcayocaque ārure daiyʉvʉ mʉjare iye bueiyede jāvene mʉje jápiaiye báquede, mʉje dápiarājiyepe ayʉ nurié.

2 Ārujara ina Jāmenijicʉi yávaiyede coyʉcaipōeva mácaivʉ, Jāmenijicʉre memecaivʉ bácaivʉ, ne bueiyede báquede mamarʉmʉre. Ārujara maje jabocʉ Jesucristo, majare meadaipōecʉ, ūi daicōjeiye báquede máre ūi yávaiye méne beorī coyʉcōjeimara ūuje bueiyede mʉjare.

3 Mamarum̄ure coreóvajarā m̄aja iyede: Ñijārav̄ua b̄ojaquijārav̄ua baquiyéde, Cristoi copaidaquijārav̄u jipocare, darājarama pōeva Jūmenijic̄re j̄u abev̄u, yuriv̄u, aru ne āmeina daiȳepe daiv̄u. Yurinajarama Jūmenijic̄re aru Jesucristore j̄u aipōevare máre.

4 Yurini, yópe arājarama na: “M̄aja aiv̄u, ‘Copaidacaȳmu ȳu ijārav̄ui’, arejamedá Cristo, aiv̄abu m̄aja. Jāve maru no, ¿Ári curi ū? Obediuj̄ua vaiv̄u majeñecuva mácav̄u ne yainiburu yóbore. Aru ne curinam̄ure, caride máre, caiye vaiv̄u cūináture iye vaiye báquepedeca Jūmenijic̄ui ijārav̄ure cuedainam̄u yóbore”, arī yurinajarama na.

5 Ubenita nácapūrav̄u coreóvaiȳabenama Jūmenijic̄ai cuedaiye báque caij̄ene. Mamarum̄ure Jūmenijic̄u cuedarejaquemav̄u cavarõre aru joborõre máre ūi yávaiyeque. Cuedarejaquemav̄u ijārav̄ure ocoque aru oco jēneboi.

6 Aru ocoque máre jar̄avarī bíjare darejaquemav̄u ñijārav̄ucav̄u bácv̄ure muiváiboque.

7 Aru caride máre meadaȳube ijārav̄ure, cavarõre aru joborõre máre, ūi yávaiyeque. Meadaȳube ijārav̄ure p̄u ūi ñájiovaquijārav̄u baquinóita, ūi ñájine daquiyede caiv̄u āmenare, ne coatenajiyepo aȳu áre jar̄avarī. Dinum̄u maquinóre cūiné dacaȳume ijārav̄ure toaque.

8 M̄aja, ji umara, árumebejarā iyede: Jūmenijic̄u jāñume cūinájārav̄u vainore yópe maje jāiyepo mil paíj̄ua vainore. Aru Jūmenijic̄u jāñume mil paíj̄ua vainore yópe maje jāiyepo

cūinájāravu vainore.

9 Maje jabocu Jesucristo “Copaidacuyumu yu” arejame. Ubenita apevu põeva ne majiépe, ne jāravuare corevaiyepe, daibajíemu ûi daiyuríduino. “Dabebi creja. Que baru dabecuyume”, ar dapiadama ubenina. Ubenita daiyubecu amemi. Quénora napiñume mujare. Jamenijicu abi caivu põevare meadaimara marajiyépe ayu. Que baru ubebi  cuinácu ûi coateiyede re jaruvar toabo cuméboi.

10 Yópe ñavaipõechi daiyepe ñamine, põeva ne majibede, nopedeca dacuyume Jesucristo, põeva re ne corebede. Dinum maquinóre yo cavar cuiquiyebu urar jidojar bujinoque. Aru caiye iye ijaravui cue baque me ni cuiquiyebu toaque pu ne bíjar cuiyeta. Aru maje carijobor máre, caiye ijaravuque máre, Jamenijichi cedaiye baque, põeva ne daiye baque máre, me ni cuiquiyebu.

11 Que teni caiye bíjar cuiquiyebu. Que baru me cajar muja meara teni Jamenijichi jainoi re memecaivu.

12 Napini corejar maje jabocu Jesucristoi copaidaquiyede. Aru dajar muja caiye iye jauede mujare creja i daquiye jipocare. Que teni daicjenajivubu muja re maumena. Dijaravu i copaidaquiyaravu baquinóre, yo cavar me ni cuiquiyebu toaque pu bíjar cuiyeta. Aru caiye iye ijaravui ce baquede toaijiquiyebu toaque pu enuricoro teni cuiyeta.

13 Ubenita cequiyebu cavar mamaro aru jobor mamaro máre. Jamenijicu aibi majare, “Apejaravu mamajaravu meajaravu baquinó cequiyebu jave”.

Aru caivu dinumu maquinócavu meara curajarama
cainumu Jámenijicu jáinoi.

14 Muja, ji umara, muje napini coreiyedeca diede dajarã caiyede muje oainope, maje jabocu eaquiyepo aivu mujare ãmeno cabevre. Quénora ejacurã mujare pueno baju mearare aru me curivre carijimevuva.

15-16 Coreóvajarã iyede: Maje jabocu Jesucristo napini coreibi põevare, ne meadarãjiyepo ayu. Quédeca caiyoca ãi paperayocaque toivaicõjequemavu diede majecu, maje umu, Pablo. Apeyoca ãi paperayocare apevu põeva jápiarãduyama. Ina majibevu aru ina ju aivu Jesucristore parabevuva careja coyurãduyama aipe aiyurõre iye ãi toivaicõjeiye báquede aru ape toivaiye báquede máre, Jámenijicu toivaicõjeiye báquede ãi yávaiyede. Ubenita ubenina coyuyama na. Que baru ne baju coatedama Jámenijicure jaruvarã.

17 Muja, ji umara, javede majivu muja diede. Que baru me jájara ina põeva Jámenijicure ju abevre, ne jujovalbenajiyepo aivu mujare ne bueiye jáve ãmeque, muje vainí turã bíjabenajiyepo aivu muje ju aiyede jaruvarã.

18 Quénora pueno baju nujara muja, Jámenijicu mearo dacaimara bojecubeda ãi me boje. Aru pueno baju coreóvajarã maje jabocu Jesucristore, majare meadaipõecure. Mearore jínajarevu ñreca caride aru cainumu, jálovarajivu ñre meacu ba-jure. Quédecabu. Quénoramu.

Majepacʉ jūmenijicʉ yávaiye mamaene coyʉitucubo

New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cubeo

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files

dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885